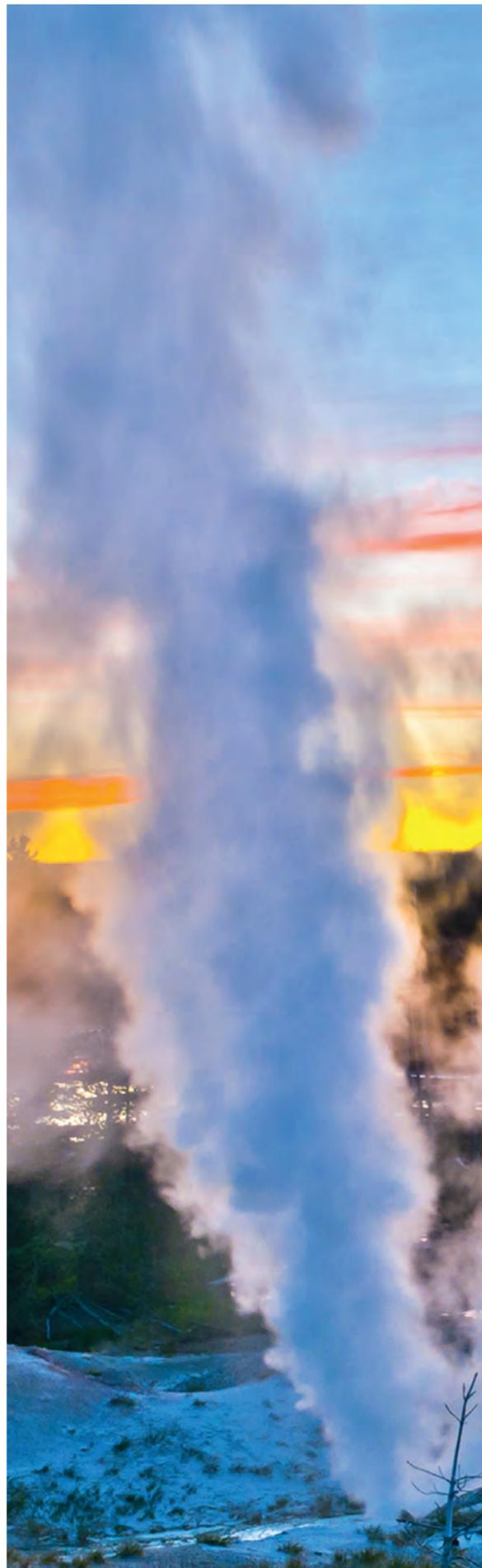




DEN DRUCK IM GRIFF

**INDIVIDUELLE SICHERHEIT,  
OHNE KOMPROMISSE**



## GOETZE PRÄZISION Kompromisslos anders

### WIR SIND IHR LÖSUNGSPARTNER

Wir sind ein vielseitiges Team aus qualifizierten Spezialisten unterschiedlicher Fachbereiche. Hinter den Namen und Titel verbirgt sich vor allem eines: Ein individueller Mensch mit Fachkompetenz und Erfahrung! So ist es unser Anspruch diese Fachkompetenz weiterzuvermitteln, um den Kunden eine maßgeschneiderte Lösung zu bieten.

### WIR SIND VERNETZT

Mit unserem Inhouse-Team haben Sie jederzeit einen kompetenten Ansprechpartner bei uns im Haus. Ob bei der Produktauswahl, der Konfiguration des richtigen Ventils oder eiligen Anfragen. Ihnen steht per Telefon, E-Mail oder Chat ein persönlicher Berater in vielfältigen Landessprachen zur Verfügung.

### WIR SIND PRÄZISE

Um alle notwendigen Informationen auf die Armaturen aufzubringen, verwenden wir präzise Lasertechnik.

### WIR SIND MODERN

Kluge Köpfe und qualifizierte Hände sind das Eine – doch bei der Bearbeitung und Prüfung geht bei der Goetze KG nichts über höchste Präzision durch Technik. CNC-Maschinen der neuesten Generation und moderne Prüf- und Analysetechnik sind hier im Einsatz.

### WIR SIND IMMER AN ORT UND STELLE

Unser Team für die Beratung bei Ihnen vor Ort. Mit Erfahrung und fachlichem Know-how sind wir Ihr kompetenter Ratgeber und technischer Lösungspartner.

## DEN DRUCK IM GRIFF

Die Kompetenz der Goetze KG ist weltweit gefragt – seit 70 Jahren. So vielfältig wie die Einsatzgebiete unserer Hochleistungs-Armaturen, so groß ist auch unser Erfahrungsschatz.

### 400.000

Ventile im Jahr „Made in Germany“

Unsere Standorte

### DEUTSCHLAND, LUDWIGSBURG

CHINA, RUSSLAND, ENGLAND | VERTRIEBSNIEDERLASSUNGEN

### -270 °C – +400 °C

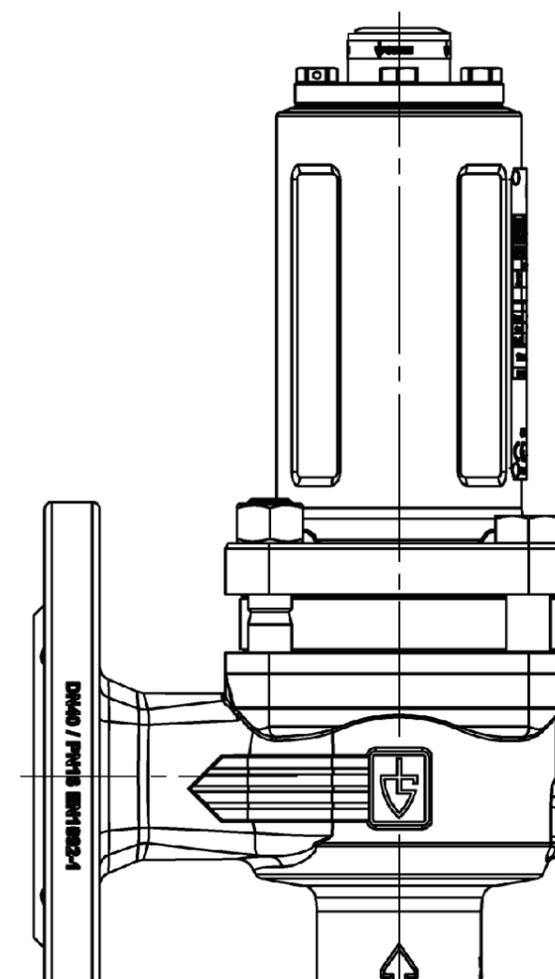
kompromisslose Leistung

### 0,2 BAR – 630 BAR

starker Druckbereich

### Geballte Kompetenz Goetze

Unsere Kunden begleiten wir mit langjähriger Branchenerfahrung auf höchstem Niveau. Dank der Kompetenz eines qualifizierten Entwicklerteams, können wir stets neue Trendprodukte vorstellen und auf individuelle Kundenlösungen eingehen. Mit exakter Handarbeit und passgenauer Fertigung treiben wir die Ideen und Produktinnovationen unserer Kunden nach vorne – kundenorientiert, lösungsorientiert, flexibel und stets in Markenqualität.



## Mittelstand aus Familienhand

Seit 70 Jahren und drei Generationen wird das Unternehmen in Familienhand geführt. Die Kompetenz der Goetze KG ist weltweit gefragt. Unsere Produktfamilien decken vielfältige Bereiche in der Industrie ab. Überschaubare Einheiten, kurze Rüstzeiten und Mitarbeiter mit Know-how, Geschick und Erfahrung zeichnen die Goetze KG aus. Keine anonyme Fließband-Produktion. Es erfüllt uns mit Stolz, dass die Goetze KG immer wieder als »Manufaktur« bezeichnet wird.

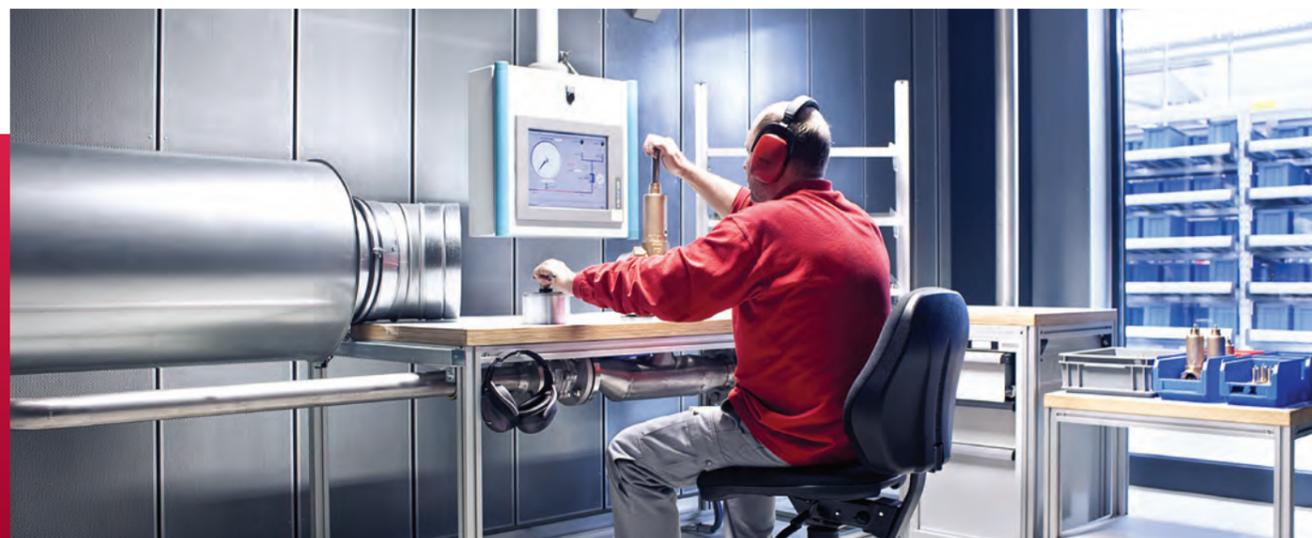


## Erstklassig: Service und Beratung für Ihr Ventil

### IHRE ZUFRIEDENHEIT STEHT BEI UNS AN ERSTER STELLE

Das Streben nach überzeugender Qualität ist unser innerer Antrieb. Dieser hohe Qualitätsanspruch ist ein Grundstein des Erfolgs. Er zieht sich wie ein roter Faden durch das Unternehmen Goetze KG von der ersten Idee und der Auswahl an Materialien über die Kompetenz der Mitarbeiter bis hin zur Qualitätskontrolle jeder einzelnen Armatur.

Als Ihr kompetenter Partner in Sachen Druck wollen wir sehr Gutes immer weiter verbessern und Ihnen weitere Produktneuheiten für ihre Anwendungen präsentieren. Deshalb bringen wir seit 1949 stets neue, ausgereifte Lösungen auf den Markt. Die Ventile werden mit höchster Präzision und Technik für Sie entwickelt und auf Ihre spezifischen Anforderungen zugeschnitten. Die wichtigste Auszeichnung ist für uns jedoch die Kundenzufriedenheit. Um dieses Ziel zu erreichen, geben unsere Mitarbeiter täglich alles.



# TECHNISCHE GRUNDLAGEN

## Materialien

### EDELSTAHL



- hochwertigstes Material
- korrosionsbeständig
- Anlagen mit besonders aggressiven Medien

### ROTGUSS



- robust und hochwertig
- trink-/seewasserbeständig
- vielfältige Einsatzmöglichkeiten

### MESSING



- gutes Preis-/Leistungsverhältnis
- Messing aus Vollmaterial gedreht

### SPHÄROGUSS

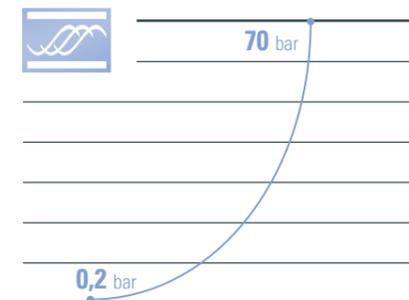


- robustes Material
- kostengünstiger Werkstoff für Standardanwendungen

## Medien

### FLÜSSIGKEITEN

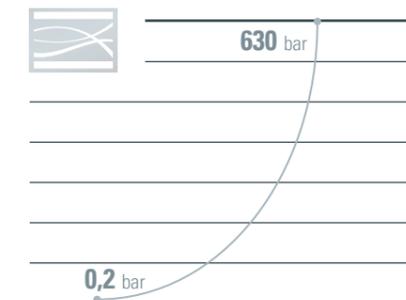
von -200 °C bis +400 °C



- Pumpenabsicherung
- Druckerhöhung (wasserseitig)
- Sprinkleranlagen
- Kühlkreisläufe

### LUFT, GASE UND TECHNISCHE DÄMPFE

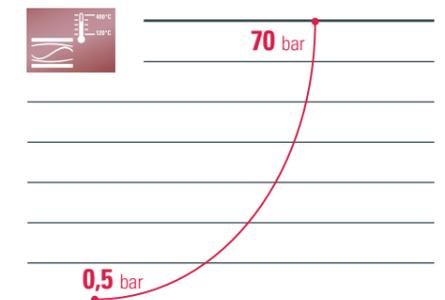
von -200 °C bis +400 °C



- Kompressoren
- Druckkessel
- Druckerhöhung (luftseitig)
- Silobehälter
- Silofahrzeuge

### WASSERDAMPF

von +120 °C bis +400 °C



- Dampfkessel
- Dampfanlagen
- Sterilisatoren
- Autoklaven
- Brennkessel

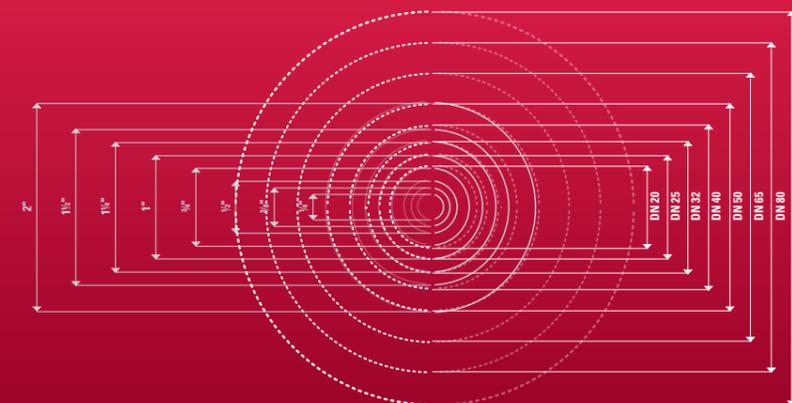
## Anschlussgrößen



**Gewindeanschlüsse**  
1/4" bis 2"



1/4" - 2"



**Flanschanschlüsse**  
DN 15 bis DN 100



DN 15 - DN 100



# WAS GOETZE UND DIE INDUSTRIE-PRODUKTE AUSMACHT



## WELTWEITE KURZE LIEFERZEITEN

Ob Sicherheitsventile, Druckminderer, Druckbegrenzungsventile oder andere Produkte aus unserem Sortiment: Profitieren Sie von unseren weltweiten kurzen Lieferzeiten für alle unsere Produkte. Standardmäßig werden alle Aufträge innerhalb von 3-5 Werktagen abgewickelt. Sie haben es eilig? Dann nutzen Sie unsere Expressfertigung und Ihr Auftrag ist innerhalb von 48 Stunden versandbereit.



## INDIVIDUALITÄT

Mit Fachwissen setzen wir Neu- und maßgeschneiderte Weiterentwicklungen in kurzer Zeit um. Alle Armaturen werden unter der Prämisse „Individualität für mehr Sicherheit“ gefertigt. In der Entwicklung gehen individuelle Kundenlösungen und eigene Neuentwicklungen Hand in Hand. Aus dieser Mischung ist inzwischen ein umfassendes und qualitativ hochwertiges Produktprogramm entstanden, das keine Wünsche offen lässt und kontinuierlich erweitert wird.



## BREITE PRODUKTPALETTE

Unsere durchdachten Produktfamilien decken alle industriellen Anwendungsbereiche ab: Flüssigkeiten aller Art, Gase, technische Dämpfe und Wasserdampf. Goetze Ventile kommen von -270 °C bis +400 °C zum Einsatz. Egal, ob Sicherheitsventil, Druckminderer, Druckbegrenzungsventile oder Überströmventile, die größtmögliche Sicherheit steht immer im Vordergrund.



## VERLÄSSLICHE KOMPETENZ

Technische Beratung steht nicht nur bei unserem Inhouse-Team im Fokus. Wir bieten unseren Kunden über den ganzen Lebenszyklus des Ventiles hinweg Support und unterstützen die Personen, die mit den Armaturen täglich arbeiten müssen, indem wir sie erklären und einführen. Unser Außendienst soll auch vor Ort dem Kunden die bestmögliche Beratung und Unterstützung bei allen Fragen rund um unsere Produkte bieten – verlässlich und nah am Kunden.



## HOHE STANDARDS

Nicht nur die Produkte, sondern auch die verwendeten Werkstoffe müssen die höchsten Standards erfüllen. Daher werden die Werkstoffe bereits beim Eintreffen von geschultem Fachpersonal kontrolliert, um bereits von Beginn an beste Qualität sicherzustellen. Nach der Fertigung wird jede einzelne Armatur einer ISO-zertifizierten Kontrolle unterzogen, bevor sie das Haus verlässt.

# UNSERE ZERTIFIKATE

Wir setzen auf Qualität – national und international

## ZEICHEN DER SICHERHEIT UND ZUVERLÄSSIGKEIT

Die CE-Zertifizierung nach der europäischen Druckgeräte-Richtlinie (DGR 2014/68/EU) ist für zahlreiche Produkte und Liefergebiete vorgeschrieben. Weitere Zertifikate sind Ausweise der individuellen Qualität wie z.B. TÜV, DVGW, WRAS, ACS, EAC, SINTEF. Die DIN ISO 9001 steht für das betriebsinterne Qualitätsmanagement mit seinem umfangreichen Funktions- und Leistungskontrollen. Die besonders strengen Vorschriften der nationalen Regelwerke garantieren die höchst mögliche Sicherheit – gerade wenn es um die Zuverlässigkeit und Sicherheit in Ihrer Anlage geht.

## BAUTEILZULASSUNGEN ALLGEMEIN



## BEREICH TRINKWASSER UND GEBÄUDETECHNIK



## BEREICH SCHIFFSBAU- UND BAHNANWENDUNGEN



# SCHNELLAUSWAHL ZERTIFIKATE

## ■ SICHERHEITSENTVENTILE

Baureihe	TÜV-Bauteilzulassung	CE 2014/68/EU	EU-Baumusterprüfung		CRN	EAC	TS		ACS Trinkwasserzulassung	DNV-GL	Lloyd's Register	ABS Schiffsbau		Registro Italiano Navale (RINA)	DB Bahn
451	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
851	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
460	■	■	■			■		■		■	■	■	■	■	
652	■	■	■			■		■		■	■	■	■	■	
420	■	■	■			■		■		■	■	■	■	■	
461	■	■	■			■	■	■		■	■	■	■	■	
861	■	■	■			■	■	■		■	■	■	■	■	
852	■	■	■			■		■		■	■	■	■	■	
455	■	■	■			■		■				■	■	■	
355	■	■	■			■									
642	■	■	■	■	■	■		■		■	■	■	■	■	
645	■	■	■	■	■	■		■		■	■	■	■	■	
6420	■	■	■	■	■			■							
6450	■	■	■	■	■			■							
410	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
810	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
412	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	
812	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
413	■	■	■			■	■	■		■	■	■	■	■	
813	■	■	■			■	■	■		■	■	■	■	■	
492	■	■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

## ■ DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE

Baureihe	CE 2014/68/EU	EAC	DNV-GL	Lloyd's Register	ABS		Registro Italiano Navale (RINA)
628	■						
601	■	■					
612	■	■					

## ■ ÜBERSTRÖM- UND REGELVENTILE

Baureihe	CE 2014/68/EU	EAC	DNV-GL	Lloyd's Register	ABS			Registro Italiano Navale (RINA)
417	■	■	■	■	■	■	■	■
418	■	■	■	■	■	■	■	■
617	■	■	■	■	■	■	■	■
618	■	■	■	■	■	■	■	■
453	■	■	■	■	■	■	■	■
853	■	■	■	■	■	■	■	■
630	■	■	■	■	■	■	■	■
430	■	■	■	■	■	■	■	■
431	■	■	■	■	■	■	■	■
631	■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ HYGIENEVENTILE

Baureihe	TÜV-Bauteilzulassung	CE 2014/68/EU	EU-Baumusterprüfung		CRN	EAC	TS		DNV-GL	Lloyd's Register	ABS			Registro Italiano Navale (RINA)	
Hygienic 400	■	■	■			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Hygienic 400.5		■				■			■	■	■	■	■	■	
Hygienic 4000	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

## ■ DRUCKMINDERER

Baureihe	CE 2014/68/EU	EAC	DNV-GL	ACS	WRAS	SINTEF	DNV-GL	Lloyd's Register	ABS			Registro Italiano Navale (RINA)
481	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
681	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
482	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
682	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■
683	■	■					■	■	■	■	■	■
484	■	■						■	■	■	■	■
684	■	■					■	■	■	■	■	■

# SCHNELLAUSWAHL VENTILE

## ■ BAUTEILGEPRÜFTE ECK-SICHERHEITSVENTILE

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
451			■	■	■	■	■	■	■	■
851			■	■	■	■	■	■	■	■
460			■	■	■	■	■	■	■	■
652			■	■	■	■	■	■	■	■
420			■	■	■	■	■	■	■	■
461			■	■	■	■	■	■	■	■
861			■	■	■	■	■	■	■	■
852			■	■	■	■	■	■	■	■
455			■	■	■	■	■	■	■	■
355			■	■	■	■	■	■	■	■
642			■	■	■	■	■	■	■	■
645			■	■	■	■	■	■	■	■
6420			■	■	■	■	■	■	■	■
6450			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ BAUTEILGEPRÜFTE FREIABBLASENDE SICHERHEITSVENTILE

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
410			■	■	■	■	■	■	■	■
810			■	■	■	■	■	■	■	■
412			■	■	■	■	■	■	■	■
812			■	■	■	■	■	■	■	■
413			■	■	■	■	■	■	■	■
813			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ BAUTEILGEPRÜFTE FREIABBLASENDE SICHERHEITSVENTILE FÜR HOHE DRUCKSTUFEN

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
492			■	■	■	■	■	■	■	■
492GOX			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
628			■	■	■	■	■	■	■	■
601			■	■	■	■	■	■	■	■
612			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ ÜBERSTRÖM- UND REGELVENTILE

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
417			■	■	■	■	■	■	■	■
418			■	■	■	■	■	■	■	■
617			■	■	■	■	■	■	■	■
618			■	■	■	■	■	■	■	■
453			■	■	■	■	■	■	■	■
853			■	■	■	■	■	■	■	■
430			■	■	■	■	■	■	■	■
431			■	■	■	■	■	■	■	■
630			■	■	■	■	■	■	■	■
631			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ SICHERHEITSARMATUREN FÜR HYGIENIC-ANWENDUNGEN

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
400			■	■	■	■	■	■	■	■
400.5			■	■	■	■	■	■	■	■
4000			■	■	■	■	■	■	■	■

## ■ DRUCKMINDERER

Bau-reihe	Materi-alien	An-schlussart	Medium						Temperatur in °C	Einstelldruck in bar
			neutral			nicht neutral				
			flüssig	Luft/Gas	Dampf	flüssig	Luft/Gas	Dampf		
481			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
681			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
482			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
682			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
683			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
484			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck
684			■	■	■	■	■	■	■	Vordruck Hinterdruck

# BAUTEILGEPRÜFTE ECK-SICHERHEITSVENTILE

## Materialien



**Temperaturen**  
von -270°C bis +400 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 70 bar

## Medien



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 2"



**Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100

Egal welche Medien unsere Kunden einsetzen – unsere umfangreiche Produktpalette deckt praktisch jeden Anwendungsfall ab. Den Dichtungen kommt dabei eine besondere Bedeutung zu: Neben der Beständigkeit gegenüber den verschiedensten – auch sehr aggressiven – Medien können diese für Temperaturbelastungen bis zu 400°C ausgelegt werden.

## HIER KOMMEN ECK-SICHERHEITSVENTILE ZUM EINSATZ:



Anlagenbau



Druckbehälter im Schiffsbau



Dampferzeuger



Energiegewinnung

## Bauteilgeprüfte Eck-Sicherheitsventile

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 451

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Die Vorteile und Anwendungen dieser Baureihe aus hochlegiertem Edelstahl beginnen da, wo die Ausführungen aus Rotguss an Ihre Grenzen stoßen. Die Flexibilität der Ausführungen stellt für jede Anwendung eine optimale Konfiguration bereit.

Neben der Basisversion bieten unterschiedlichste Dichtungsausführungen und Materialien, gegendruckkompensierender Metall-Faltenbalg und/oder eine gasdichte Federhaube, die notwendige Sonderausstattung zur Erfüllung höchster Sicherheitsanforderungen.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 851

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Eine bewährte Baureihe in äußerst kompakter Bauweise. Mit einem sehr guten Preis-Leistungs-Verhältnis stellt es seine Zuverlässigkeit seit Jahren unter Beweis. Über die flexiblen Basisversionen hinaus kann das Ventil je nach Ausführung und Dichtung für die unterschiedlichsten Anwendungen, Medien und Temperaturen eingesetzt werden.

Optional können diese Sicherheitsventile mit Metall-Faltenbalg und/oder gasdichter Federhaube ausgestattet werden. Damit können diese Ventile auch für Anwendungen mit nicht neutralen, brennbaren oder giftigen und für viskose Medien konfiguriert werden.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 460

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Wenn die Hochleistungs-Sicherheitsventile mit ihren zahlreichen Ausstattungsvariationen für Standardanwendungen technisch zu aufwendig und leistungsmäßig überdimensioniert sind, aber höchstes Augenmerk auf Qualität und Korrosionsbeständigkeit gelegt wird, ist dieser Allrounder aus Edelstahl die optimale Lösung.

Ob mit oder ohne Anlüftung, die Gasdichtheit der Federhaube ist immer gegeben.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 652

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Dieses Sicherheitsventil aus Rotguss ist die günstige Alternative zu den Hochleistungs-Sicherheitsventilen, wenn kleinere Abblaseleistungen benötigt werden. Die Ausführung 652mFK für neutrale Flüssigkeiten ist ideal zur Absicherung von Pumpen und Druckbehältersystemen, wenn die Siedetemperatur bei Atmosphärendruck in keinem Fall erreicht wird bzw. keine Verdampfung des Mediums auftreten kann. Eine Membrane schützt die beweglichen Teile und die Druckfeder vor dem Medium.

Die Variante 652sGK ohne Membrane eignet sich besonders zur Absicherung von kleineren Druckluftsystemen.

Je nach Dichtungsmaterial kann das Ventil für neutrale, ungiftig kompressible Medien in unterschiedlichen Temperaturen verwendet werden.

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +400 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 70 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 50 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225 °C

 **Drücke**  
von 0,2 bar bis 25 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 1"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +200 °C

 **Drücke**  
von 1 bar bis 16 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

## Bauteilgeprüfte Eck-Sicherheitsventile

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 420

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Erstmals gibt es diese Kleinst-Sicherheitsventile in Eckform mit TÜV- und europäischer Bauteilzulassung. Dies ermöglicht den Einsatz geprüfter und zugelassener Qualität auch an kleinsten Druckbehältern und Kleinst-Dampfkesseln, bei neutralen und nicht neutralen gasförmigen und flüssigen Medien.

Die optional erhältlichen Schneidringverschraubungen machen dieses Ventil beim Einsatz in kleinen Rohrleitungen schnell und unkompliziert einbaubar.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 461

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Die konsequente Erweiterung der Ventilbaureihe 451 mit kleineren Nennweiten ermöglicht nun auch bei kleineren Abblasemengen die optimale und damit wirtschaftliche Auslegung des Sicherheitsventils.

Die bewährte Variantenvielfalt führt zur Anwendbarkeit für die unterschiedlichsten Medien bei unterschiedlichen Aggregatzuständen.

Die Anwendungsmöglichkeiten sind beispielsweise im medizinischen Apparatebau sowie in Sekundärbereichen der Lebensmittel-, Getränke-, Pharma- und Kosmetikindustrie.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 861

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Die Wirtschaftlichkeit stand im Vordergrund dieser Entwicklung. Für die optimale Absicherung von Kleindampferzeugern, kleinen Sterilisatoren und Autoklaven werden in vielen Fällen kompakte, bauteilgeprüfte Sicherheitsventile in immer kleineren Nennweiten benötigt.

Die bewährte und vielseitig verwendbare Baureihe 851 wurde somit zur Erfüllung dieser Anforderungen des Marktes mit zusätzlichen Nennweiten nach unten erweitert.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 852

aus Rotguss, in Eckform  
mit Flanschanschlüssen



Auch diese Sicherheitsventil-Baureihe besteht komplett aus korrosionsbeständigen Materialien. Das Gehäuse aus Rotguss, die Niro-Feder und sämtliche Innenteile aus Edelstahl sind vor allem bei aggressiven Wässern sowie bei Salzwasser oder in salzhaltiger Atmosphäre in der Beständigkeit schwer zu übertreffen.

Ob metallisch dichtend oder für höchste Dichtheitsanforderungen mit metallisch abgestützter O-Ring-Abdichtung in den unterschiedlichsten Materialien, ob mit gegen-druckkompensierendem Metall-Faltenbalg oder gasdichter Federhaube, es findet sich für jede Anwendung eine optimale Ausführung.

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +260 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 50 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 3/8"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 70 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 1/2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 50 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 1/2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 25 bar

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 40 und DN 50



Datenblatt

## Bauteilgeprüfte Eck-Sicherheitsventile

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 355

aus Sphäroguss, in Eckform  
mit Flanschanschlüssen



Die Baureihe vom Flansch-Sicherheitsventil 355 besticht durch ihr durchgängiges Konzept bei Leistung, Funktion und Design. Durch die Verwendung des Gehäusewerkstoffs Sphäroguss, entsteht eine besonders preiswerte Variante. Dies ist insbesondere für Anwendungen mit Heizungswasser und Wasserdampf sowie geringeren Anforderungen an die Korrosionsbeständigkeit interessant.

Optional kann diese Baureihe mit offener oder geschlossener Federhaube geliefert werden. Darüber hinaus steht, mit Elastomer- oder Edelstahlfaltenbalg und sowohl metallischer als auch weichdichtender Ventildichtung ein breites Spektrum zur Verfügung.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 455

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Flanschanschlüssen



Die Baureihe des Flansch-Sicherheitsventiles 455 besticht durch ihr durchgängiges Konzept bei Leistung, Funktion und Design. Die hohe Leistungsfähigkeit der gesamten Baureihe ist von DN 15 bis DN 100 einzigartig im Bereich der Flansch-Sicherheitsventile. Durch die Verwendung ausschließlich hochwertiger Werkstoffe mit hervorragender Medienbeständigkeit und der Option die Dichtheit zur Atmosphäre durch einen gegendruckausgleichenden Faltenbalg auf höchstem Niveau darzustellen, ist dieses Sicherheitsventil nahezu für jeden Anwendungsbereich geeignet. Der Druckbereich reicht von 0,2 bis 40 bar und nach oben hin liegt die Einsatztemperaturgrenze mit 400 °C enorm hoch.

 **Temperaturen**  
von -10 °C bis +350 °C

 **Drücke**  
von 0,2 bar bis 40 bar

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100



Datenblatt



Datenblatt

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 642 UND 645

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewinde- und Flanschanschlüssen



Die Sicherheitsventile aus Rotguss dienen zum Schutz von Druckbehältern und Drucksystemen für neutrale und nicht neutrale Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten. Die Baureihen werden auch in Dampfkesseln und Dampfanlagen unter Berücksichtigung der anlagenspezifischen Vorschriften und unter Verwendung der geeigneten Ventilausführungen und Dichtungsmaterialien eingesetzt.

Die Anwendungsbereiche dieser Mehrzweck-Sicherheitsventile mit trennender Membran zwischen Gehäuse und Federhaube reichen von der Heizungs- und Klimatechnik über den Maschinen- und Kesselbau bis hin zur Schiffs-ausrüstung.

 **Temperaturen**  
von -50 °C bis +205 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 16 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2 1/2"

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 25 bis DN 65



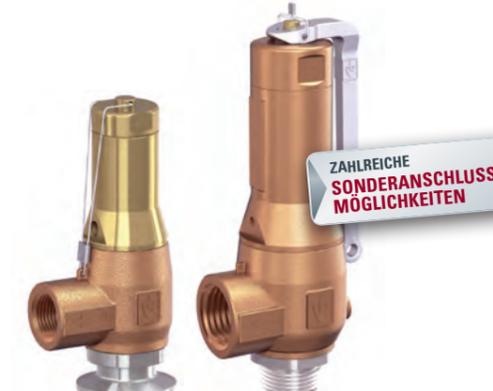
Datenblatt



Datenblatt

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 6420 UND 6450

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewinde- und Klemmanschlüssen



Die technischen Features der Ventilbaureihe 642 und 645 bilden die Basis der Produkterweiterung, bei der Anschlussflexibilität und Korrosionsbeständigkeit im Vordergrund steht. Die zweiteilige Konstruktion des Ventilgehäuses bietet die Möglichkeit zahlreiche Anschlussarten am Ventileintritt abzubilden.

Die Eintrittsstutzen und die medienberührten Innenteile sind aus hoch korrosionsbeständigem Edelstahl, dadurch können die Ventile in einem noch breiteren Einsatzspektrum eingesetzt werden.

 **Temperaturen**  
von -50 °C bis +205 °C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 16 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



Datenblatt

# BAUTEILGEPRÜFTE FREIABBLASENDE SICHERHEITSVENTILE

## Materialien



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 630 bar

## Medien



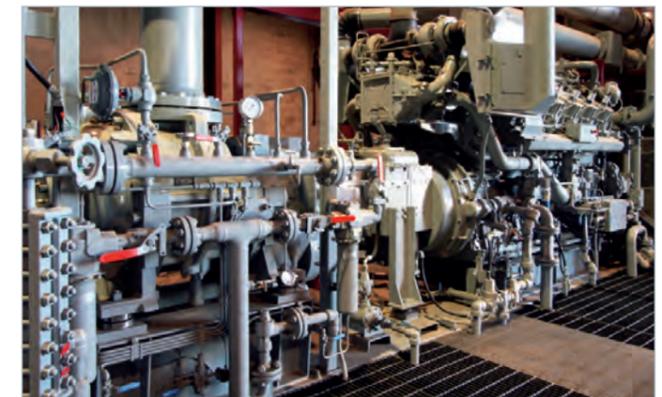
**Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 2"

Mit Innovationen bei den neuen Hochleistungssicherheitsventilen für Luft erweitern wir unser Produktprogramm ständig und setzen neue Maßstäbe im Bereich der Sicherheit. Diese innovativen Weiterentwicklungen der Pressluftventile eignen sich besonders für die Absicherung von Kompressoren, Druckkesseln oder Silofahrzeugbehältern.

## HIER KOMMEN FREIABBLASENDE SICHERHEITSVENTILE ZUM EINSATZ:



Silofahrzeuge



Kompressoren



Druckbehälter



Stromabnehmer



## Bauteilgeprüfte freiabblasende Sicherheitsventile

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 410

aus Edelstahl, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Unser kleinstes und kompaktestes Pressluft-Sicherheitsventil mit gigantischen Abblaseleistungen, damit Kompressoren mit hohen Leistungen abgesichert werden können.

Optimal ist dieses Sicherheitsventil auch zum Absichern großer Edelstahl-Druckgefäße und von Luftsystemen aus Edelstahl in aggressiven Umgebungen oder in Sekundärbereichen der Lebensmittel-, Pharma- und Kosmetikindustrie.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 810

aus Messing, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Das Basismodell unter den kleinen Sicherheits-Luftventilen. Es ist kompakt und eignet sich auf Grund seiner guten Abblaseleistungen besonders für die Absicherung von Druckkesseln und Kompressoren.

Doch auch bei großen Druckgefäßen kann dieses Ventil mit seinem hervorragenden Preis-Leistungs-Verhältnis eingesetzt werden. Serienmäßig ausgestattet mit Niro-Feder und FKM-Dichtung.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 412

aus Edelstahl, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Dieses Hochleistungs-Sicherheitsventil in Edelstahl ist absolut einmalig in seiner Klasse. Hinter seinem schmalen, eleganten Äußeren verbirgt es höchste Präzision und Leistung.

So kann dieses Ventil bis zu einem Ansprechdruck von 50 bar geordert werden. Geeignet ist es für Luft und Gase, die frei in die Umgebung abgeblasen werden können.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 812

aus Messing, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Das Basismodell unter den Hochleistungs-Sicherheitsventilen. Modernste Technik und höchste Präzision, hochwertige Bauteile wie Edelstahl-Spindel und Niro-Feder, eingebaut in ein schlankes Gehäuse aus Messing.

Verwendet wird dieses Ventil für Luft und gasförmige Medien bis zu einem Druck von 50 bar, die frei in die Umgebung abgeblasen werden dürfen.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 413

aus Edelstahl, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Das Abblasen von Luft aus Druckbehältern mit flüssigen, körnigen oder staubförmigen Medien erfordert erweiterte Sicherheitsvorkehrungen sogenannter F/K/S-Sicherheitsventile.

Es ist mit einer zusätzlichen Schutzhaube versehen und alle beweglichen bzw. geführten Bauteile sowie der Federraum sind vor Verschmutzung geschützt. Damit ist dieses Sicherheitsventil auf die rauen Anwendungen auf Silofahrzeugen oder Silobehältern zugeschnitten.



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 50 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 1"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 50 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 1"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 50 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 50 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 6 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

## Bauteilgeprüfte freiabblasende Sicherheitsventile

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 813

aus Messing, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Alle Besonderheiten und speziellen Sicherheitsausstattungen der F/K/S-Ventile aus Edelstahl sind auch in dieser Baureihe uneingeschränkt umgesetzt. Die Sicherheit und Technik ist in einem Gehäuse aus Messing untergebracht. Für die Anwendung auf Silofahrzeugen und Silobehältern sind diese Sicherheitsventile unter Preis-Leistungs-Gesichtspunkten eine optimale Lösung.

Serienmäßig mit Schutzhaube, Niro-Feder und FKM (Viton)-Dichtung.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 492

aus Edelstahl, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Ein durch Kompaktheit und Design bestechendes Sicherheitsventil zum Absichern von Hochdruck-Luftsystemen und Hochdruckkompressoren.

Optional mit drehbarem Eckgehäuse in gasdichter Ausführung für geführtes Abströmen oder zum Anschließen einer Abblaseleitung bei nicht neutralen gasförmigen Medien.

Die Baureihe deckt durch seine besondere technische Konstruktion und Ausführung einen bisher unerreichten Druckbereich ab.

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,2 bar bis 6 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +180°C

 **Drücke**  
von 50 bar bis 630 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 3/4"



Datenblatt

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 492 GOX

aus Messing, freiabblasend,  
mit Gewindeanschluss



Sicherheitsventile, die speziell für die Anwendungen im Sauerstoffbereich eingesetzt werden, finden in den unterschiedlichsten Branchen Verwendung. Insbesondere im Bereich der Herstellung von technischen Gasen, medizinischen Gasen, bei Kompressoren-Herstellern sowie Komponenten Herstellern und Anlagenbauern.

Das Hochdruck-Sicherheitsventil verfügt über einen Austrittsgehäuse, das 360° eingestellt werden kann und ist für gasförmigen Sauerstoff, Sauerstoff-Gemische und Gase geeignet.

Das Goetze-Sicherheitsventil 492GOX zeichnet sich insbesondere dadurch aus, dass es explizit für Sauerstoff im Anwendungsbereich 50 – 420 bar / 60 °C mit adiabatischen Druckstößen geprüft wurde. Die kompakte Bauform und der drehbare Austritt mit Gewindeanschluss, mit dem man das Ventil auch noch nach dem Einbau in die gewünschte Ausblasrichtung positionieren kann, macht das Sicherheitsventil 492GOX zu einer innovativen Bereicherung des Produktportfolios.

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +60°C

 **Drücke**  
von 50 bar bis 420 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 3/4"



Datenblatt



## Produktionsprozess für Sauerstoffanwendungen

Mit dem Sicherheitsventil 492GOX werden verschiedenste Anwendungen im Sauerstoffbereich abgedeckt. Sie finden vor allem bei der Herstellung von technischen und medizinischen Gasen sowie bei Kompressoren-Herstellern und Anlagenbauern Verwendung.

Der Umgang mit Sauerstoff fordert äußerste Sorgfalt im gesamten Produktionsprozess. Nur so können Gefahren in der Anwendung vermieden werden. Um diesen hohen Standards gerecht zu werden, gibt es im Hause Goetze einen eigens für Sauerstoff-Ventile abgebildeten Produktionsprozess. Die Montage erfolgt in einem, von der restlichen Produktion getrennten, CLEAN-Raum. Dieser ist mit einem Überdruck von 20 Millibar gefilterter, klimatisierter Luft beaufschlagt. So wird zusätzlich verhindert, dass keine Partikel und Schmutz von außen eindringen können.

Fachlich geschultes Personal, die Einhaltung aller relevanten Regelwerke und eine wiederkehrende Prozessüberwachung der öl- und fettfreien Reinigung, Montage, Prüfung, Verpackung und Kennzeichnung, gewähren den Kunden ein für Sauerstoff konformes Sicherheitsventil für Ihre Anwendungen.



## DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE

### Materialien



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,1 bar bis 20 bar

### Medien



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"

Bei Druckbegrenzungsventilen handelt es sich um Ventile mit proportionaler Öffnungs- und Schließcharakteristik, die auch ohne TÜV-Bauteilprüfung volle Zuverlässigkeit garantieren. Druckbegrenzungsventile sind für Anlagen geeignet, die nicht unter die Druckgeräterichtlinie fallen und wenn nur geringe Abblasemengen gefordert sind.

### HIER KOMMEN DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE ZUM EINSATZ:



Kraftstoffanlage



Getränkeindustrie



Laborbereich



Pumpen

## Druckbegrenzungsventile

### DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE BAUREIHE 618

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Dieses Ventil ist mit proportionalem Öffnungsverhalten und noch breiteren Einstellbereichen der Federn ideal geeignet, um es für verschiedenste Einsatzfälle und Drücke im Lager auf Vorrat zu halten und damit schnell verfügbar zu haben.

Es dient insbesondere für Anlagen wo nur geringe Ausdehnungsmengen abgeführt werden müssen.

### DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE BAUREIHE 628

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Ein bewährtes Allroundventil mit Proportionalcharakteristik in äußerst kompakter Bauweise. Neben der Basisversion können diese Ventile in gasdichter Ausführung oder mit Anlufthebel für die unterschiedlichsten Kundenanforderungen ausgeführt werden.

Die möglichen Dichtungsvarianten ermöglichen die Verwendung für unterschiedlichste Medien und Temperaturen. In geschlossener, nicht anlufbarer und gasdichter Ausführung ist es für alle Medien geeignet. Damit ist diese Baureihe eine preisgünstige Alternative für nicht abnahmeprüfungspflichtige Anlagen und Anlagen, die nicht unter den Anwendungsbereich der Druckgeräterichtlinie fallen.

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,2 bar bis 20 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,2 bar bis 20 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"



Datenblatt

### DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE BAUREIHE 601

aus Rotguss, mit Doppelhebel und Gewicht,  
Eckform mit Gewindeanschlüssen



Dieses Druckbegrenzungsventil in Eckform mit Hebel und Gewicht ist eine vollwertige Alternative, wenn für niedrige Leistungen kein TÜV-bauteilgeprüftes Ventil benötigt wird.

Der Einstelldruck kann auf sehr einfache Weise selbst verändert werden. Die einfache und robuste Bauweise garantiert bei richtiger Verwendung eine hohe Zuverlässigkeit.

Das Ventil dient zur Absicherung von Druckbehältern /-systemen für neutrale Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten sowie für Dampfkessel und Dampfananlagen, wenn proportionales Verhalten gewünscht und nur geringe Abblasemengen gefordert sind (z.B. Absicherung der Ausdehnung durch Erwärmung).

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 1,5 bar bis 16 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

### DRUCKBEGRENZUNGSVENTILE BAUREIHE 612

aus Rotguss, mit Doppelhebel und Gewicht,  
Eckform mit Gewindeanschlüssen



Präzise Druckabsicherung bei kleinen Einstelldrücken bietet dieses Druckbegrenzungsventil in Eckform mit Doppelhebel und Gewicht.

Eine vielseitige Alternative, wenn die abzusichernde Anlage nicht unter die Druckgeräterichtlinie fällt und eine kompakte Ventilausführung nebensächlich ist. Der Einstelldruck kann auf sehr einfache Weise selbst verändert werden.

Das Druckbegrenzungsventil findet vor allem bei Niederdruck-Dampfanlagen und Niederdruck-Industrie- und Großkesselanlagen Anwendung.

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von 0,1 bar bis 4 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



# ÜBERSTRÖM- UND REGELVENTILE

## Materialien



**Temperaturen**  
von -60 °C bis +225 °C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 30 bar

## Medien



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"



**Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100

Die Überström- und Regelventile mit proportionaler Öffnungs- und Schließcharakteristik eignen sich insbesondere für Prüfanlagen, Pumpenkreisläufe oder auch als Druckhalte- bzw. Entlastungsventile. Sie dienen in der Regel dazu, eine vorhandene Pumpe in einem geschlossenen Kreislauf vor Überlastung und damit Überhitzung zu schützen. Das Medium kann durch den Bypass der Pumpe oder Rohrleitung der Anlage zirkulieren.

## HIER KOMMEN ÜBERSTRÖM- UND REGELVENTILE ZUM EINSATZ:



Windkraftanlagen



Arbeitsschiffe



Enteisungstechnik



Abfüllanlagen

## Überström- und Regelventile

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 417

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Ist die Baureihe 617 aus Rotguss und Messing auf Grund eines aggressiven Mediums oder einer aggressiven Umgebung nicht einsetzbar, bietet die neue Baureihe 417 aus hoch korrosionsbeständigem Edelstahl Abhilfe.

Die geschlossene und gasdichte Ausführung deckt damit ein noch breiteres Anwendungsspektrum ab.

Die Ventile können bequem über die Außenverstellung während des Betriebes justiert oder verstellt werden. Somit ist die optimale Anpassung an die Betriebsbedingungen der Anlage möglich. Sie können aber auch werkseitig fest eingestellt und plombiert geliefert werden.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 418

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Hoch korrosionsbeständiges Überströmventil in geschlossener, gasdichter Ausführung. Es ist für alle Medien geeignet und bietet zudem durch seine großen Einstellbereiche breite Einsatzmöglichkeiten.

Damit ist es nicht zuletzt auch hervorragend geeignet, wenn man Ventile für verschiedene Einsatzfälle und unterschiedlichste Drücke im Lager auf Vorrat halten möchte.

Höchste Wartungsfreundlichkeit ist durch eine austauschbare Ventilkartusche gewährleistet.

Eine Ein- oder Verstellung kann auch während des Betriebes vorgenommen werden.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 617

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Dieses Überström-Regelventil kann über eine Außenverstellung während des Betriebes selbst eingestellt oder verstellt werden.

Die geschlossene, gasdichte Ausführung mit den großen Einstellbereichen bietet breite Einsatzmöglichkeiten. Bewährte Verwendung findet es aber auch als Überströmventil und Bypassventil bei Anlagen mit häufig wechselnden Drücken.

Durch seine vielseitige Verwendbarkeit und die großen Einstellbereiche sind diese Ventile für eine Lagerbevorratung besonders zu empfehlen.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 618

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Robustes, proportionales Überströmventil in gasdichter Ausführung. Die kompakte Ausführung, die Möglichkeit der eigenen Ein- oder Verstellung innerhalb der Federbereiche sowie die unterschiedlichen Dichtungsmaterialien machen das Ventil zu einem Allround - Überström - Regelventil im Bereich der Pumpenabsicherung und Bypassregelung.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 453

aus Edelstahl, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Für komplexe Anwendungen mit z.B. großen Überströmmen, viskosen Medien, auftretenden Gegendrücken etc. sind diese Überström- bzw. Regelventile entwickelt worden. Durch den gegendruckkompensierenden Edelstahl-Faltenbalg beeinflusst ein austrittsseitig wirkender Gegendruck nicht die Einstellung des Ventils.

Die sehr genau auf die Einstellbereiche ausgelegten Druckfedern mit der technisch aufwendigen Ausführung der Funktionsteile im Strömungsbereich und des Gehäuses führen zu den für Überströmventile ungewöhnlich hohen Durchflussmengen bei trotzdem sehr proportionalem Regelverhalten.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 853

aus Rotguss, in Eckform  
mit Gewindeanschlüssen



Die Alternative zur Edelstahlausführung aus korrosionsbeständigem Rotguss. Bis auf die Medienbeständigkeit des Gehäusewerkstoffs ist die Ausführung identisch der Edelstahlbaureihe 453.

Für nahezu jedes Medium kann ein geeignetes Dichtungsmaterial ausgewählt werden. Die Ventile können bereits werkseitig auf den gewünschten Druck eingestellt und plombiert werden oder durch den Kunden in dem entsprechenden Federbereich selbst bequem über das Handrad justiert werden.

Die Einstellung oder Verstellung ist auch während des Betriebes möglich.



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 20 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 30 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 1 1/4"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 20 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,2 bar bis 20 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,5 bar bis 25 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



**Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C



**Drücke**  
von 0,5 bar bis 25 bar



**Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

## Überström- und Regelventile

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 430

aus Edelstahl, in Durchgangsform  
mit Gewindeanschlüssen



Das membran gesteuerte Überströmventil erlaubt hohe Durchflussleistungen bei kleinen Differenzdrücken. Es ist in geschlossener, gasdichter Ausführung für flüssige und gasförmige Medien geeignet.

Mit Viton ausgestattet, erweitert sich das Einsatzgebiet auf Medien wie Öl, Benzin, Kerosin oder ölhaltige Pressluft. Höchste Wartungsfreundlichkeit durch auswechselbare Ventilkartusche.

Die Einstellung kann bequem am Manometer (Zubehör) abgelesen werden. Optional mit Innengewinde erhältlich.

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 431

aus Edelstahl, in Durchgangsform  
mit Flanschanschlüssen



Hohe Durchflussleistungen bei kleinen Differenzdrücken, von außen während des Betriebs ein- und verstellbar, für flüssige und gasförmige Medien geeignet, wartungsfreundlich durch Austauschkartusche.

All diese Vorzüge vereint dieses Überström-/Regelventil aus hochlegiertem Edelstahl. Je nach Dichtungs- und Membranmaterial können diese für neutrale und nicht neutrale Medien eingesetzt werden.

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 10 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 10 bar

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100



Datenblatt

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 630

aus Rotguss, in Durchgangsform  
mit Gewindeanschlüssen



Die Alternative zur Edelstahlausführung aus korrosionsbeständigem Rotguss.

Die Vorzüge der Außenverstellmöglichkeit während des Betriebes, die hohen Durchflussmengen bei kleinen Differenzdrücken, die Verwendbarkeit für flüssige und gasförmige Medien und die Wartungsfreundlichkeit durch die Ventilkartusche machen diesen membran gesteuerten Überströmer vielseitig verwendbar.

Optional mit Innengewinde erhältlich.

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 10 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt

### ÜBERSTRÖM- / REGELVENTILE BAUREIHE 631

aus Rotguss, in Durchgangsform  
mit Flanschanschlüssen



Wenn Flanschanschlüsse gewünscht sind, ist dies eine technisch gleichwertige Alternative zur Überströmventil 630. Die robuste Vollmetallausführung macht diese Überströmventile prädestiniert für raue Betriebs- und Umgebungsbedingungen, wenn feinfühligere Regelung gefordert wird.

Die Einstellung kann über optional erhältliche Manometer direkt am Ventil abgelesen werden. Das Ventil wird zum Schutz von Pumpen vor Überlastung in geschlossenen Kreisläufen sowie zur Regelung in Drucksystemen für Luft, neutrale/nicht neutrale Gase und technische Dämpfe eingesetzt.

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Drücke**  
von 0,5 bar bis 10 bar

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100



Datenblatt

# SICHERHEITSARMATUREN FÜR HYGIENIC-ANWENDUNGEN

## Materialien



**Temperaturen**  
von -40 °C bis +200 °C



**Drücke**  
von 0,4 bar bis 16 bar

## Medien



**Klemmstutzen**  
von DN 20 bis DN 100

Die Hygienic-Ventile zeichnen sich durch besonders glatte, fehlerfreie Oberflächen aus. Dies ist im Hinblick auf die Reinigung optimal. Unsere Ingenieure haben bei der Konstruktion ein besonderes Augenmerk auf die Spaltfreiheit gelegt. Sei es im Eintrittsbereich des Ventils oder bei der Befestigung sämtlicher Elastomerteile.

## HIER KOMMEN HYGIENE-VENTILE ZUM EINSATZ:



Pharma



Brauerei



Lebensmittel



Wasseraufbereitung

## Sicherheitsarmaturen für Hygienic-Anwendungen

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 400

aus Edelstahl, Eckform mit Klemmanschlüssen  
und Lebensmittelverschraubungen



Die Ventile der Goetze Hygienic Baureihen sind konstruiert unter Einhaltung der Konstruktionsmerkmale des Hygienic Design. Dazu gehören unter anderem glatte, fehlerfreie und für die Reinigung optimale Oberflächen, minimierte Toträume, Spaltfreiheit und viele andere Details. Schwer zu reinigende Bauteile sind durch einen Edelstahl-Faltenbalg vor Verunreinigung geschützt.

Die Erfüllung dieser Konstruktionsmerkmale wird durch Prüfungen und Zertifikate des DGUV Fachausschuss Nahrungs- und Genussmittel und des EHEDG (European Hygienic Engineering & Design Group) nachgewiesen und bestätigt.

Die Sicherheitsventile sind nach zahlreichen Regelwerken für die weltweite Verwendbarkeit zugelassen.

### ÜBERSTRÖM-/REGELVENTILE BAUREIHE 400.5

aus Edelstahl, Eckform mit Klemmanschlüssen  
und Lebensmittelverschraubungen



Wie bei den Hygienic Sicherheitsventilen sind auch bei diesen Überström-/Regelventilen die Konstruktionsmerkmale des Hygienic Design umgesetzt und durch die Prüfung des DGUV Fachausschuss Nahrungs- und Genussmittel bestätigt.

Je nach Verwendung und Medium sind die Dichtungen mit Freigaben nach FDA, USP, 3-A und ADI-FREE erhältlich.

Die Ventile werden vor allem zur Regelung in Prozessen und Anlagen der Lebensmittel- und pharmazeutischen Industrie eingesetzt. Die Mediumseignung geht von Luft über die unterschiedlichsten neutralen und nicht neutralen Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten.

### SICHERHEITSVENTILE BAUREIHE 4000

aus Edelstahl, in Eckform,  
mit Nirofeder



Im Bereich der Hygienic- oder Clean-Service-Anwendungen werden besonders hohe Anforderungen an die Reinigbarkeit und damit an die tottraumfreie Konstruktion von Ausrüstungsteilen gelegt. Bei der Entwicklung der neuen Sicherheitsventil-Baureihe 4000, die von DN 25 bis DN 100 reicht, wurden genau diese Grundsätze umgesetzt und liegen damit erstmalig in einem Sicherheitsventil vor. Durch die Verwendung einer kegelförmigen Membran, anstelle eines Gummi-Faltenbalgs, wird der medienberührte Bereich vom Federraum des Ventils optimal getrennt. Bei allen Oberflächen, der primären Ventil-Kegeldichtung und den Gehäuseabdichtungen, sind die Auslegungsgrundsätze vollständig umgesetzt. Somit sind alle Oberflächen leicht reinigbar. Zur Anlüftung der Ventile steht zusätzlich ein pneumatischer Kolbenantrieb und optional ein Näherungsinitiator, zur Anzeige der Öffnung des Sicherheitsventils, zur Verfügung.

In dieser Gesamtheit sind die Anforderungen der EHEDG und FDA, im Bereich der Sicherheitsventile für Hygienic- oder Clean-Service-Anwendungen, auf einzigartige Weise vollständig umgesetzt.

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +200°C

 **Drücke**  
von 0,4 bar bis 16 bar

 **Klemmstutzen**  
von DN 20 bis DN 32



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +200°C

 **Drücke**  
von 0,4 bar bis 16 bar

 **Klemmstutzen**  
von DN 20 bis DN 32



Datenblatt

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +200°C

 **Drücke**  
von 0,4 bar bis 16 bar

 **Klemmstutzen**  
von DN 25 bis DN 100



Datenblatt

## Der Hygienic- Reinigungsprozess

Besonders im lebensmittelverarbeitenden Bereich ist Hygiene ein allgegenwärtiges Thema. Es werden besonders hohe Anforderungen hinsichtlich der mit Medium berührten Oberfläche gestellt. Daher ist eine tottraumfreie Konstruktion von Ausrüstungsteilen unerlässlich.





# DRUCKMINDERER

<b>Materialien</b> 	<b>Temperaturen</b> von -40 °C bis + 120 °C	<b>Vordruck</b> bis 60 bar <b>Hinterdruck</b> regelbar
<b>Medien</b> 	<b>Gewindeanschlüsse</b> von 1/4" bis 2"	<b>Flanschanschlüsse</b> von DN 15 bis DN 100

Die Druckminderer der Goetze KG sind in einem breiten Größenspektrum erhältlich, um für die verschiedensten Anforderungen und Anschlüsse die passende Lösung anbieten zu können. Ob Edelstahl oder Rotguss in Vollmetallausführung, Flansch- oder Gewindeanschluss: Bei uns finden Sie die optimale Kombination für Ihre Anwendung.

## HIER KOMMEN DRUCKMINDERER ZUM EINSATZ:



Beschneigungsanlagen



Schiffsbau



Hydraulik-Steuerung



Sprinkleranlage

## Druckminderer

### DRUCKMINDERER BAUREIHE 481 UND 681

aus Edelstahl und Rotguss  
mit Anschlussverschraubung



Die bewährten, robusten Druckminderer in Vollmetallausführung mit Verschraubungen haben sich nicht nur im Trinkwasserbereich, sondern insbesondere bei rauen Betriebsbedingungen im Industriebereich für unterschiedlichste, auch aggressive Medien und bei schwankenden Umgebungstemperaturen bewährt. Die Werkstoffe sind für unterschiedlichste Wasserqualitäten und Warmwasseranwendungen optimiert.

Neben dem Standard-Einstellbereich 1 bis 8 bar wird mit den zusätzlichen Hinterdruckbereichen 0,5 bis 2 bar und 5 bis 15 bar ein breites Anwendungsspektrum bedient.

Optional mit Innengewinde erhältlich.

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Vordruck** bis 40 bar,  
**Hinterdruck regelbar**  
von 0,5 bar bis 15 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/2" bis 2"



Datenblatt



Datenblatt

### DRUCKMINDERER BAUREIHE 482 UND 682

aus Edelstahl und Rotguss  
mit Flanschanschlüssen



Oft sind bei Armaturen Flanschanschlüsse gefragt. Genau hierfür gibt es diese Baureihen im Nennweitenbereich von DN 15 bis DN 100. Neben der Standardausführung gibt es auch für diese Druckminderer aus Edelstahl und Rotguss in den Nennweiten DN 20 bis DN 50 eine Hoch- und eine Niederdruckvariante. Auf Wunsch rüsten wir die Druckminderer aus Edelstahl für die unterschiedlichen Druckbereiche auch mit Edelstahl-Manometer aus.

Für höchste Wartungsfreundlichkeit steht auch bei den Flanschausführungen die auswechselbare Funktionskartusche mit Schmutzfängersieb.

 **Temperaturen**  
von -20°C bis +120°C

 **Vordruck** bis 40 bar,  
**Hinterdruck regelbar**  
von 0,5 bar bis 15 bar

 **Flanschanschlüsse**  
von DN 15 bis DN 100



Datenblatt



Datenblatt

### DRUCKMINDERER BAUREIHE 683

aus Rotguss  
mit Muffenanschlüssen



Dieser Druckminderer ist eine Alternative zu den großen Typen, wenn nur kleinere Durchflussmengen gefordert sind oder es sich beim Durchgangsmedium um Druckluft handelt. Mit einem Vordruck bis 50 bar wird der Druckminderer beispielsweise in Schiffen zur Regelung der Steuerluft eingesetzt. Selbstverständlich besitzt er die hierfür nötige Zulassung der verschiedensten Schiffsabnahmegesellschaften, wie z. B. dem Germanischen Lloyd.

Vielfältig eingesetzt und bewährt in der Industrie, vor allem für Pressluft und neutrale Gase.

 **Temperaturen**  
von -10°C bis +95°C

 **Vordruck** bis 50 bar,  
**Hinterdruck regelbar**  
von 1,5 bar bis 10 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 3/8" bis 1 1/4"



Datenblatt

### DRUCKMINDERER BAUREIHE 484

aus Edelstahl  
mit Muffenanschlüssen



Diese Membran- und Kolbendruckminderer aus Edelstahl, mit Muffenanschlüssen für Pneumatik- und Hydraulikanwendungen, zeichnen sich vor allem durch besonders hohe Durchflussleistungen und seinen geringen Druckverlust selbst bei großer Leistungsabforderung aus.

Die extrem gute Regelcharakteristik, der Vordruck bis 60 bar und das breite Hinterdruckspektrum führt dazu, dass diese Druckminderventile für nahezu alle technisch anspruchsvollen Anwendungen eine optimale Lösung darstellen.

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +120°C

 **Vordruck** bis 60 bar,  
**Hinterdruck regelbar**  
von 0,5 bar bis 50 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 2"



Datenblatt

### DRUCKMINDERER BAUREIHE 684

aus Rotguss  
mit Muffenanschlüssen



Alle Besonderheiten und technischen Funktionsmerkmale der Edelstahlausführungen sind auch bei der Baureihe 684 aus korrosionsbeständigem Rotguss vorhanden.

Die voll entlasteten und damit Vordruckschwankungen ausgleichenden Ventile gibt es mit und ohne Sekundärentlüftung jeweils als Membran- und Kolbenvariante.

Die Druckeinstellung erfolgt werkzeuglos über das ergonomisch geformte Handrad. Der extrem kleine Druckabfall im Regelbereich macht diese Hochleistungsdruckminderer beinahe konkurrenzlos.

 **Temperaturen**  
von -40°C bis +120°C

 **Vordruck** bis 60 bar,  
**Hinterdruck regelbar**  
von 0,5 bar bis 50 bar

 **Gewindeanschlüsse**  
von 1/4" bis 2"



Datenblatt

# VAKUUM- UND LUFTVENTILE

## Vakuum- und Luftventile

### BELÜFTUNGSVENTILE TYP 1940/45

aus Edelstahl  
mit Gewindeanschluss



Das Ventil dient als Belüftungsventil für Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Behälter und Wärmetauscher, in denen der Druck nicht unter den atmosphärischen Druck absinken soll.

Zum Einsatz kommt das Ventil bei der Behälterentleerung und beim Schutz vor Vakuumbildung in Tanks, Rohrleitungen, Wärmetauschern und Behälter in Dampfanlagen.

### BELÜFTUNGSVENTILE TYP 1960/65

aus Messing  
mit Gewindeanschluss



Alle Besonderheiten und technischen Funktionsmerkmale der Edelstahlausführungen sind auch bei der Baureihe 1960/1965 aus Rotguss vorhanden.

Es dient als Belüftungsventil für Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Behälter und Wärmetauscher, in denen der Druck nicht unter den atmosphärischen Druck absinken soll.

Das Ventil kommt bei der Behälterentleerung und beim Schutz vor Vakuumbildung in Tanks, Rohrleitungen, Wärmetauschern und Behälter in Dampfanlagen zum Einsatz.

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von -6 mbar bis -800 mbar

 **Gewindeanschluss**  
von 1/2" bis 1"

 **Temperaturen**  
von -60°C bis +225°C

 **Drücke**  
von -6 mbar bis -800 mbar

 **Gewindeanschluss**  
von 1/2" bis 1"



Datenblatt

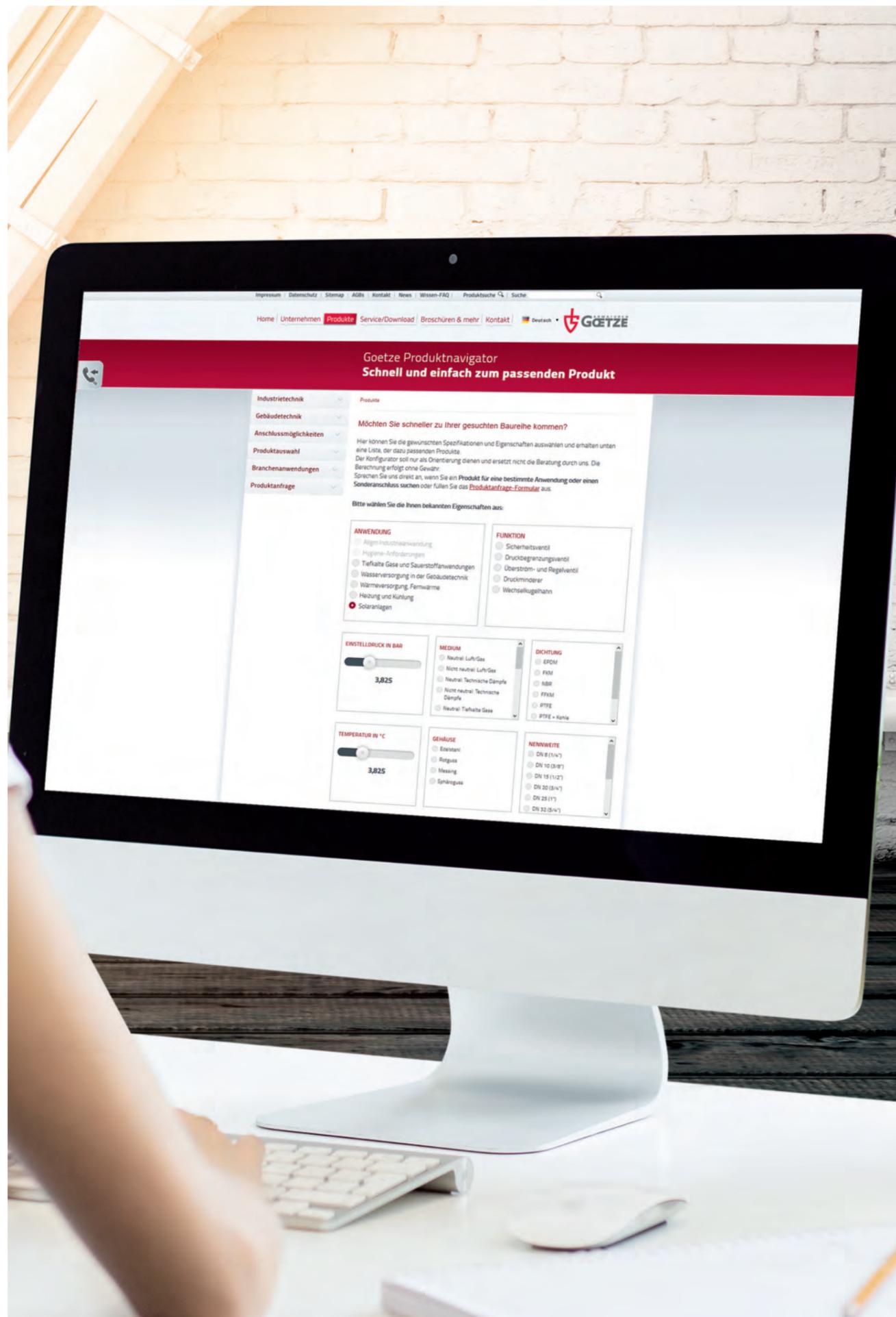


Datenblatt

# ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN

Anschlussart	Zeichnung	Beschreibung
f		Whitworth Rohrinnengewinde zylindrisch; nicht im Gewinde dichtend BSP-P nach DIN ISO 228
m		Whitworth Rohraußengewinde zylindrisch; nicht im Gewinde dichtend BSP-P nach DIN ISO 228
BSP-Tm		Whitworth Rohraußengewinde konisch; im Gewinde dichtend Außengewinde BSP-T nach DIN EN 10226
NPTf		USA Standard kegeliges Rohrgewinde NPT Rohrinnengewinde NPT nach ANSI / ASME B 1.20.1 im Gewinde dichtend
NPTm		USA Standard kegeliges Rohrgewinde NPT Rohraußengewinde NPT nach ANSI / ASME B 1.20.1 im Gewinde dichtend
METf		Metrisches ISO Innengewinde nach DIN 13 nicht im Gewinde dichtend
METm		Metrisches ISO Außengewinde nach DIN 13 nicht im Gewinde dichtend
FL		Flanschanschluss gegossen nach DIN EN 1092
FLDxA, FLDxB		Looser Flansch nach DIN EN 1092 bis max. PN 100  x = Druckstufe A = Ohne Dichtungsnut B = Mit Dichtungsnut

Anschlussart	Zeichnung	Beschreibung
FLxA, FLxB		Looser Flansch nach ASME B 16.5 bis max. 600 lbs  x = Druckstufe A = Ohne Dichtungsnut B = Mit Dichtungsnut
KSDIN		Kegelstutzen (Milchrohrverschraubung) nach DIN 11887 Armaturen für Lebensmittel, Chemie und Pharmazie Rundgewindeanschlüsse
GSDIN		Gewindestutzen (Milchrohrverschraubung) nach DIN 11887 Armaturen für Lebensmittel, Chemie und Pharmazie Rundgewindeanschlüsse
KLSDIN		Klemmstutzen nach DIN 32676 für Lebensmittel Armaturen, Chemie und Pharmazie
KLISO		Klemmstutzen nach ISO 2852 für Lebensmittel Armaturen, Chemie und Pharmazie
A-KLSDIN		Aseptik-Bundklemmstutzen DIN 11864-3 Armaturen aus nichtrostendem Stahl für Aseptik, Chemie und Pharmazie
A-GSDIN		Aseptik-Gewindestutzen Form A DIN 11864-1 Aseptik Rohrverschraubung für Lebensmittel, Chemie und Pharmazie

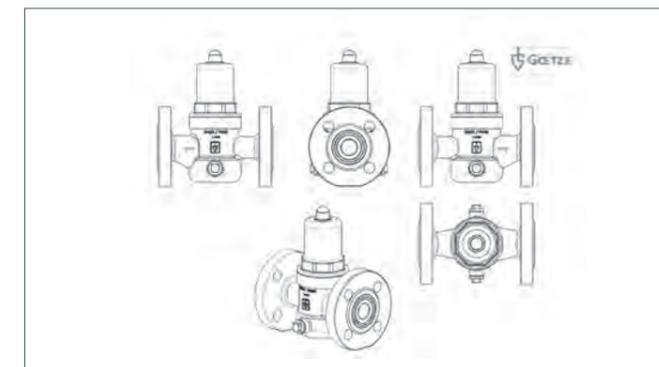
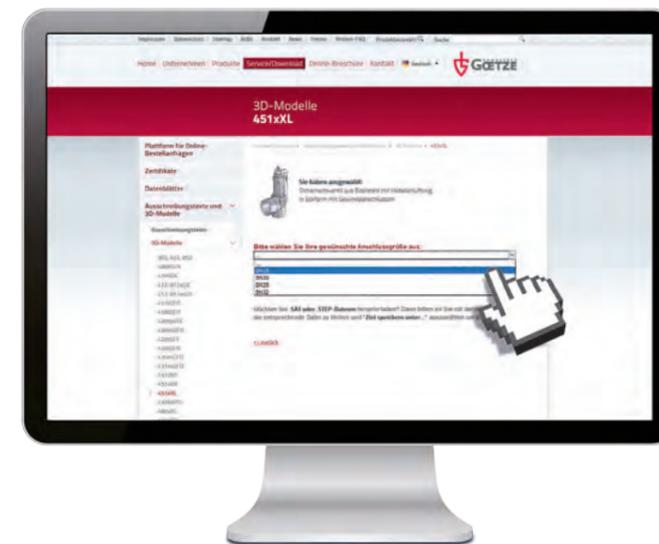


# DER WEB-SERVICE VON GOETZE

## GOETZE PRODUKTNAVIGATOR

Sie möchten schneller zu Ihrer gesuchten Baureihe finden? Über den Produktnavigator können Sie die gewünschten Spezifikationen und Eigenschaften auswählen und erhalten eine Liste, der dazu passenden Produkte. Der Navigator soll nur als Orientierung dienen und ersetzt nicht die Beratung durch einen technischen Ansprechpartner. Probieren Sie ihn aus und finden Sie das passende Produkt für Ihre Anwendungen.

[www.goetze-armaturen.de/navigator](http://www.goetze-armaturen.de/navigator)



## MOBILE WEBSITE

Unsere Website gibt es auch in einer Smartphone optimierten Version. Wie gewohnt finden Sie Ihre Produkte schnell und unkompliziert – auch unterwegs.

Neugierig? Schauen Sie doch einfach mal rein...

[www.goetze-armaturen.de](http://www.goetze-armaturen.de)

## 3D-MODELLE UND AUSSCHREIBUNGSTEXTE

Für Ihre Planungen und Ausschreibungen stellen wir Ihnen gerne Daten unserer 3D-Modelle, in verschiedenen und gebräuchlichen Formaten, zur Verfügung. Auf unserer Internetseite finden Sie diese im Bereich „Service / Download“. Fordern Sie einmalig Ihr Passwort an und erhalten Sie unverzüglich Zugriff auf alle verfügbaren Daten. Neben den 3D-Modellen bieten wir Ihnen vorgefertigte Ausschreibungstexte zum Download an, welche Sie dann einfach in Ihre Angebote integrieren können.

Unter folgendem Link können Sie sich für den Download unserer Ausschreibungstexte und 3D-Modelle anmelden:

[www.goetze-armaturen.de/service](http://www.goetze-armaturen.de/service)



**Goetze KG Armaturen**

Robert-Mayer-Straße 21  
71636 Ludwigsburg  
Fon: +49 (0) 71 41 / 4 88 94 60  
Fax: +49 (0) 71 41 / 4 88 94 88  
info@goetze-armaturen.de  
www.goetze-armaturen.de



Technische Änderungen vorbehalten. Alle Unterlagen / Inhalte sind mit großer Sorgfalt erstellt worden.  
Für Druckfehler o.Ä. kann jedoch keine Haftung übernommen werden.